

中国-莫桑比克合作共建中文专业现状及发展路径研究

周玲妹

浙江师范大学, 中国·浙江 金华 321000

摘要: 自 20 世纪 70 年代莫桑比克独立以来, 中莫两国在教育、文化和经济方面的合作日益密切。中文教育在莫桑比克历经停滞和重建后, 目前发展势头良好。近年来, 中文教育需求逐步扩大, 中文专业已纳入莫桑国民高等教育体系。然而, 中文教育在基础教育阶段普及率较低, 面临资源匮乏、课程设置缺乏灵活性和实际性、学习动机单一等问题。为解决这些问题, 需加强基础教育阶段中文教育资源建设、优化课程设置与实践性、提升学生中文学习动机与目标明确性、优化教师教学与协作机制、改进教材适配性与本地化以及完善中文教学资源与现代化设备。

关键词: 中国; 莫桑比克; 合作共建; 中文专业

Research on the Current Situation and Development Path of Jointly Building Chinese Language Majors between China and Mozambique

Zhou Lingmei

Zhejiang Normal University, China Zhejiang Jinhua 321000

Abstract: Since Mozambique gained independence in the 1970s, cooperation between China and Mozambique in education, culture and economy has become increasingly close. After experiencing stagnation and reconstruction, Chinese language education in Mozambique is currently developing well. In recent years, the demand for Chinese language education has gradually expanded, and the Chinese language major has been incorporated into the national higher education system of Mozambique. However, the popularization rate of Chinese education in the basic education stage is relatively low, and it is confronted with problems such as scarce resources, lack of flexibility and practicality in curriculum design, and single learning motivation. To address these issues, it is necessary to enhance the construction of Chinese language educational resources in the basic education stage, optimize the curriculum design and practicality, increase students' motivation and goal clarity in learning Chinese, improve teachers' teaching and collaboration mechanisms, improve the adaptability and localization of teaching materials, and perfect Chinese language teaching resources and modern equipment.

Keywords: China; Mozambique; Cooperative construction; Chinese language major

1 中莫合作共建中文专业现状

自 20 世纪 70 年代莫桑比克独立以来, 中国与莫桑比克建立了友好外交关系。早期, 双方的合作主要集中在基础设施建设、农业和医疗援助等领域, 同时文化和教育交流也逐步展开。在语言教育方面, 中莫合作的模式以共建孔子学院和高校合作项目为主。

莫桑比克的中文教育起步较早, 历史积淀浓厚, 历经停滞和重建, 目前发展势头良好。莫桑比克中文教育历史可以分为两个阶段, 第一阶段是华人社会独立发展时期, 这一阶段是华人自集资金, 自主筹办, 发端于 20 世纪 30 年代(时称“华文教育”), 曾经有过一段平稳的发展时期, 教学对象主要为华人子女, 后来莫桑比克受战乱和时局变化影响, 中文教育被迫中断数十载。第二阶段是中莫合作共建发展时期, 2012 年中国浙江师范大学与莫桑比克

最高学府蒙德拉内大学合作共建的蒙德拉内大学孔子学院成立, 标志着莫桑比克中文教育进入全新发展时期。

近年来, 莫桑比克与中国在教育、文化和经济方面的关系越来越密切。莫桑比克对中文教育的需求也逐步扩大。在过去十年时间里, 中文教师由建院之初的几人发展到目前的 20 余人, 中文学习者累计达到 8000 多人, 参加中文课程人数逐年攀升。在此背景下, 2016 年 2 月中莫合作共建蒙大孔院中文本科专业正式开班, 中文正式纳入莫桑国民高等教育体系, 学制四年。同年, 希萨诺大学开设中文选修课和中文培训课, 所获学分可用于申请学位。2019 年, 楠普拉省鲁伍玛大学中文专业获批招生, 为莫桑比克中文教育本土化、可持续发展奠定了基础。目前中莫双方合作态势良好, 继续深化双方在中文专业教育领域的合作。

2 中莫合作共建中文专业发展路径研究现状

中莫合作共建中文专业经过不断的发展和积累,蒙德拉内大学孔子学院在当地已有相当的知名度和影响力。与此同时,中莫合作共建中文专业也面临着一些问题,许多在莫桑比克中文专业领域工作过的学者和教师都做过相关的研究。莫桑比克语言环境、语言政策及所在高校的制度限制影响着莫桑比克的中文专业发展。中文人才供给不足,尤其是中葡翻译人员、“中文+职业技能”人才需求广,高水平中文专业人才需求潜力大。中文教学的起步时间较晚,文化课程设置不合理,文化传播途径单一,师资流动性大等因素影响了中文学习者对中国文化和中文专业的认可度。

3 中莫合作共建中文专业现状调查与分析

3.1 中文专业课程设置与安排

2012年,蒙德拉内大学与中方的浙江师范大学合作,在文学院成立二级单位孔子学院,开设中文专业本科(中国语言、文化和文学)。因楠普拉教学点中文专业的课程大纲和本部中文专业一致,并且师资由本部派出,不再单独赘述。本文研究的中文专业包括楠普拉中文专业。

中莫合作共建中文专业的课程设置主要分为两种,一是中国语言、文化和文学专业的学生中文必修课,二是非中文专业的社会培训班中文课。前者由莫桑比克蒙德拉内大学统一安排,根据中方孔子学院和莫方文学院共同制定的课程大纲,安排大一至大四的学生中文必修和选修课程。后者是由蒙大孔院统一招收社会人员,对中文感兴趣的人员,皆可报名。

3.2 中文专业学生情况调查分析

根据调查,绝大多数学生(111人,占95.69%)在大学阶段开始学习中文,这一比例表明,中文学习对很多学生而言是大学期间才开始的,可能是因为中文语言的学习资源和课程设置在中小学阶段较为有限,或者是学生在大学期间基于专业需求或职业规划开始重视中文学习。

中文作为外语在小学、初中和高中的普及率较低,仅有少数学生在初中(2人,占1.72%)和高中(3人,占2.59%)阶段接触过中文。小学阶段无学生学习中文(0%),进一步说明中文教育资源在基础教育阶段的覆盖有限。这可能与以下因素相关。第一,教育体系中的中文教学资源不足,中文并未被纳入中小学外语课程的主流选择。第二,学生和家长对于中文学习的认知和重视度较低。中小学阶段的教学重点集中在其他学科或主流外语(如英语、法语),中文学习未被广泛推广。

通过调查分析,中文专业学生对中文的期望价值主要集中在经济期望价值方面,其中认为“对自己今后的事业、找工作和赚钱很重要”的学生有71人,占61.21%。这表明,大多数学生将学习中文视为一种职业发展和经济机会的工具,期望通过掌握中文提升就业竞争力和收入水平。这与中莫合作不断深化的背景高度契合。

学生学习动机的强度是决定学习成效的重要因素。从调查中可以看出,绝大多数学生在课堂上表现出高度的学习集中度,并在课外保持一定的学习习惯和主动性。这与中莫合作的深入推动密切相关,中资企业、文化交流项目和赴华留学机会为学生提供了明确的学习目标,激发了他们对汉语学习的积极性。

4 中莫合作共建中文专业存在的问题及对策

4.1 存在的问题

4.1.1 基础教育阶段中文教育待发展

莫桑比克基础教育阶段中文教育面临资源匮乏问题,小学无中文课程,初中和高中中文学习比例极低。这主要归因于中文教师资源严重不足,缺乏专业培训的本地教师,且中文课程未纳入国家教育政策优先发展范畴。学生和家长对中文学习重要性认识不足,更重视英语、法语等传统外语,导致中文学习起点后移至大学阶段,学习压力大,影响中文教育的可持续发展。

4.1.2 课程设置缺乏灵活性和实际性

中文专业课程设置整体框架完善,但实践性和实用性不足,口语和听力等技能课程比重低,课程内容多样性有待提高,且缺乏与学生未来职业发展直接相关的内容。课程设计未紧密结合当地实际情况,职业导向性和就业关联性不足,制约了学生对未来职业路径的清晰认知和实际竞争力的提升。

4.1.3 中文学习动机与目标困境

中文学习在中莫合作深化背景下愈发重要,但学习动机单一,重经济价值、轻文化和社会价值,导致学习内涵功利化。学习目标模糊,学生缺乏长期目标清晰认识,课外学习自主性不足,限制了语言能力提升。需解决学习动机单一性问题,明确学习目标,提高课外学习自主性,促进语言学习中跨文化理解的重要性。

4.1.4 教师教学与协作待优化

中莫教师队伍多元化,但中方教师缺乏葡语基础,本土教师课堂管理能力和专业教学技能有待提升,教师协作机制薄弱,尤其是中方教师与本土教师交流不足。需加强教师能力建设和团队协作,提升中方教师葡语水平,加

强本土教师职业培训和教材开发能力,促进教师间交流与合作。

4.1.5 教材适配性与本地化改进需求

中国版教材在莫桑比克使用中存在适配性和语言难度问题,部分学生反映教材过于复杂,缺乏针对性补充材料和教学支持。教材本地化需求迫切,缺乏葡语支持导致学生理解困难。教材内容和方法存在局限性,未能充分激发学生兴趣和批判性思维。需改进教材适应性,融入更多本地化内容,提供中葡双语教材,丰富教材内容和教学方法,满足学生多元化学习需求。

4.1.6 中文资源和现代化设备待优化

蒙德拉内大学和孔子学院在资源和设施方面做出努力,但仍存在资源共享局限性、教学设备问题、网络连接不稳定等问题。需优化中文资源,加强图书馆资源建设,提供更多适配性和针对性强的书籍;改善教学设备,引入现代化教学设施,提升课堂互动性和学生学习参与感;加强网络连接稳定性,提供更多互动设备和语言学习软件,支持学生课外学习。

4.2 应对策略

4.2.1 加强基础教育阶段中文教育资源建设

在推动中文教育普及方面,中莫两国可以通过深化合作,制定并实施具体的中文教育发展计划。中国可以通过孔子学院等平台,在莫桑比克提供中文教育资源和师资支持,特别是在基础教育阶段。例如,派遣更多的中文教师赴莫桑比克进行支教,并开展中文教学培训项目,提升本土教师的中文教学能力。此外,莫桑比克政府可以与中国合作,将中文教育纳入国家教育政策的重点发展范畴,为学校提供教材、教学设备等资源,促进中文教育的广泛传播。两国还可联合举办中文教育推广活动,提高家长和学生对中国学习的认知,改变对中国学习的传统偏见,激发更多学生的学习兴趣。

4.2.2 优化中文课程设置与实践性

中莫合作可以推动中文课程体系的创新和优化。中国教育部门可与莫桑比克教育部门合作,共同开发符合两国需求的中文课程,这不仅能提升学生的语言能力,还能使他们掌握中文在经贸、文化交流等领域的实际应用能力。此外,学校应依据学生的不同需求,提供灵活的课程选择,允许学生根据个人职业规划选择相关的中文课程,强化中文学习的实践性和职业导向性。中国可通过合作项目为莫桑比克的中文专业提供更多实习机会,让学生能够在真实的工作环境中应用所学语言技能。

4.2.3 提升学生中文学习动机与目标明确性

为了促进学生对中文学习的深度参与,中莫两国可以共同策划文化交流项目,如学生互访、文化夏令营等,增加学生对中文语言及其文化的认知。通过与中国高校合作,开展中文文化体验课程,让学生能够更直接地接触中国传统文化、现代社会及其发展,激发他们对中文学习的兴趣。中国还可以为莫桑比克学生提供奖学金及留学机会,让他们在中国的语言环境中浸泡式学习,明确中文学习的长远目标。

4.2.4 优化教师教学与协作机制

中莫双方可以在教师培训和交流方面加强合作。中国可以为莫桑比克中文教师提供定期的培训课程,包括语言教学法、课堂管理技巧及教学技术等,帮助本土教师提升教学能力。同时,双方可以建立教师互访机制,让中方教师和莫桑比克本土教师之间进行交流和学,分享教学经验,进一步提高教学质量。此外,合作双方还可以设立联合教学研究项目,推动中方教师与本土教师在教材研发、教学方法等方面的合作,提高双方的协作效率。

4.2.5 改进教材适配性与本地化

为了更好地满足葡萄牙语为母语的学生需求,中莫两国可以合作开发适合本地学生的中葡双语教材。中国可以提供教材编写的技术支持和资源,而莫桑比克可以提供本地化的文化背景和语言建议,确保教材的语言难度和内容更符合当地学生的实际需求。同时,中莫合作还可以鼓励加入更多本土化的内容,如中莫经济合作、文化交流、旅游等相关领域的知识,以增强教材的实用性和吸引力。

4.2.6 完善中文教学资源与现代化设备

中莫两国在教学资源方面可以共同努力,推动更多中文教学设施和资源的投入。中国可以为莫桑比克提供现代化的教学设备,包括智慧教室、互动白板、语音实验室等,提升课堂互动性和学生的学习参与感。此外,莫桑比克可以与中国合作,通过孔子学院等平台,引入更多中文学习软件、在线课程和资源库,提升学生的自主学习能力和学习效果。同时,双方可合作举办定期的中文教育资源共享活动,推动中文学习资源的交流与共享,确保学生能够使用到最新、最全面的学习资源。

参考文献:

- [1] 刘亚东,王建华.文化回应性中文教学——国际中文教师专业发展的有效路径[J].汉字文化,2022,16:070.
- [2] 猴世宇,曾小燕.“一带一路”背景下土库曼斯坦高等教育阶段中文教育现状及发展论略[J].国际中文教学研

究, 2022(01):45-53+77.

[3] 吴应辉, 王睿昕. 东南亚高校中文及相关专业发展状况比较[J]. 华文教学与研究, 2021.02.007.

[4] 秦娜. 尼日利亚中文专业发展现状调查研究[D]. 大连外国语大学, 2021.

[5] 杨蕴仪. 印尼哈山努丁大学中文专业现状调查及其发展对策[D]. 南昌大学, 2021.

[6] 张丛皞. 中文专业发展的新趋势与新选择[J]. 中国高校社会科学, 2020,05.

[7] 马奕男 (Masule T. Gracious). 博茨瓦纳大学中文专业课程设置调查与分析[D]. 上海师范大学, 2016.

[8] 崔显军. 佛罗里达州立大学中文教学的历史、现状及未来发展[J]. 华文教学与研究, 2010.03.002.

[9] 刘艳. 期望价值、学习目的和学习行为: 汉语作为第二语言学习动机研究[D]. 南京大学博士论文, 2012 (2012).

基金项目: 2023 年教育部中外语言交流合作中心国际中文教育研究课题青年项目资助, 项目批准号: 23YH64D。

作者简介: 周玲妹 (1996.08-), 女, 汉族, 浙江杭州人, 硕士研究生, 讲师, 研究方向: 非洲中文教育。